

КЛЮЧЕВЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПОЭТИКИ РУССКИХ ПОСЛОВИЦ

Арсланова Мохируй Одилжановна

Институт иностранных языков Ибрат

<https://doi.org/10.5281/zenodo.11224244>

Аннотация: В статье дан подробный анализ некоторых характеристик пословиц и поговорок. Пословица и поговорка представляют собой краткое народное изречение с назидательным содержанием.

Ключевые слова: пословица, поговорка, фольклор, устное народное творчество, народное изречение, мудрость предков, изречение, иносказание, стилистика пословиц.

KEY FEATURES OF THE POETICS OF RUSSIAN PROVERBS

Arslanova Mohiroy Odiljanovna

Institute of Foreign Languages Ibrat

Annotation: The article provides a detailed analysis of some characteristics of proverbs and sayings. A proverb and a saying are a short folk saying with edifying content.

Keywords: proverb, saying, folklore, oral folk art, folk saying, ancestral wisdom, saying, allegory, style of proverbs.

Пословицы и поговорки возникли давно, никто не знает, когда. Несомненно, лишь одно: они возникли в древности и сопутствовали народу на всём протяжении его истории. «Все великие люди, от Пушкина до Суворова и Петра, благоговели перед нашими пословицами», - писал Н. В. Гоголь. И в наше время актуальными остаются слова В. И. Даля: «Без пословицы не проживешь».

Пословица — это целое предложение со смыслом, а поговорка — лишь красивая фраза или словосочетание.

Испокон веков пословицы и поговорки воспринимались людьми как настоящий клад мудрости их предков. Тарланов З.К. считает, что пословицы "органично сочетают в себе достоинства народной энциклопедии, поэтические шедевры и неотразимые в своем изяществе фигуры ораторского искусства", поскольку они раскрывают нам народные представления о добре и зле, об окружающем нас мире и обществе, взаимоотношениях людей в нем и выражают все это предельно ясно словесные формулы.

Пословицы — это краткие, часто ритмичные высказывания, имеющие как буквальный, так и переносный план или только переносный план, представляющие

собой грамматическую связь в законченных предложениях и выражающие некоторые выводы. Они относятся к речевым жанрам фольклора, так как не воплощаются конкретно, например, в сказках и песнях, а используются в разговорной речи, между прочим, для обозначения слова. Пословица в обобщенной форме констатирует свойства людей или явлений, дает им оценку или предписывает образ действий. Их цель - в кратких формулах выразить отношение людей к различным явлениям жизни.

Содержание пословиц специфично. Все вместе они отражают жизнь полнее, чем любой другой жанр фольклора. Сюжеты произведений других жанров (сказок, исторических песен) в какой-то степени ограничены, а темы пословиц буквально безграничны. Они представляют собой законченные предложения, в которых присутствуют не семантические понятия, а суждения. Изучение пословиц с лингвистической точки зрения является предметом фразеологии.

С научной точки зрения пословица — это устойчивое, ритмически и грамматически организованное высказывание, в котором зафиксирован практический опыт народа и его оценка тех или иных жизненных явлений. В речи она, в отличие от пословицы, выступает как самостоятельное суждение. Российская энциклопедия русского языка фиксирует это толкование, в котором также отмечается художественная, идеологическая и лингвистическая ценность русских народных пословиц.

Собирание русских пословиц и поговорок начинается в XVII веке, когда появились в России рукописные сборники. Интерес к пословицам и поговоркам постоянно увеличивался. От XVIII века сохранилось несколько десятков рукописных сборников, однако все они были ещё любительскими коллекциями. Научное собирание русских пословиц и поговорок начал М. В. Ломоносов, приводивший их в своих работах («Риторика», «Российская грамматика») в качестве примеров образных народных изречений.

Первые издания сборников русских пословиц начали выходить с 70-х годов XVIII века («Русские пословицы» Богдановича, сборник 968 пословиц в «Письмовнике» Н. Г. Курганова, «Собрание 4291 древних российских пословиц»).

Исключительно большую роль в собирании и публикации русских народных пословиц и поговорок сыграл В. И. Даль (1801 – 1872 г.г.). Он записал сам среди крестьян, ремесленников и солдат около 25 тысяч пословиц и поговорок. В 1853 году он составил сборник, в который включил пословицы и поговорки, собранные им самим и заимствованные из печати, - всего около 30 тысяч.

На практике поговорки часто путают с пословицами. Эти два термина воспринимаются большинством как синонимы, обозначающие одно и то же лингвистическое и поэтическое явление. Но важно не ставить знак равенства между ними, видеть не только сходство, но и различия между ними.

При различении пословиц и поговорок необходимо учитывать, во-первых, их общие связующие признаки, отличающие пословицы и поговорки от других произведений народного творчества, во-вторых, общие, но необязательные признаки, связывающие и разделяющие их одновременно, и, в-третьих, отличающие их признаки.

К общим существенным признакам пословиц и поговорок лингвисты относят: краткость (сжатость), устойчивость (способность к воспроизведению), связь с речью (пословицы и поговорки в их естественном виде существуют только в устной речи), принадлежность к искусству слова, широкое употребление.

Но по каким признакам можно четко отличить пословицы и поговорки? Эти признаки уже неоднократно упоминались многими поколениями ученых. Это общий характер содержания пословиц и их образцовость, назидательность.

Собиратели и исследователи фольклора уже давно обратили внимание на «складность» русских пословиц.

Специально рассмотрению стихотворной формы пословиц и близких к ним жанров посвящено исследование И. И. Вознесенского «О складе или ритме и метре кратких изречений русского народа: пословиц, поговорок, загадок, присказок и др.» (Кострома, 1998), которое не утратило своего значения и до нашего времени [1].

В пословицах и поговорках используются многие художественно-образительные средства и приёмы фольклора. Существуют две основные формы пословиц: иносказание и прямое высказывание.

НАПРИМЕР:

Яблочко от яблони недалеко падает (иносказание);

Хоть есть нечего, да жить весело (прямое высказывание).

Нередко образность пословиц создаётся посредством метафор, метонимий, синекдох.

Например: В кармане соловьи свищут (метафора);

Сарафан за кафтаном не ходит (метонимия);

Один с сошкой, а семеро с ложкой (синекдоха).

Особенно важна роль метафоры. Так, например, в пословицах часто появляются образы животных и птиц как обозначение людей, их взаимоотношении:

Спит лиса, а во сне кур щиплет;

Пожалел волк кобылу: оставил хвост да гриву;

Не велик кулик, а всё-таки птица;

От вороны павы не жди.

Важным аспектом является то, что текст пословицы облечен в некую экспрессивную фиксированную форму, которая находит свое непосредственное выражение в синтаксисе, лексике и семантике пословицы. При этом выразительность

пословиц отходит на второй план, а на первый план выходит общая оценка ситуации, описанной в пословице, ободряющий совет или общий поучительный смысл.

Собирание, изучение и публикация пословиц и поговорок продолжаются и в наше время: они выходят отдельными изданиями, включаются в сборники других жанров народной поэзии, печатаются в журналах и газетах.

«Меткий и образный русский язык особенно богат пословицами. Их тысячи, десятки тысяч! Как на крыльях, они перелетают из века в век, от одного поколения к другому, и не видна та безграничная даль, куда устремляет свой полёт эта крылатая мудрость...» (М. Шолохов).

Пословицы и поговорки – это большое богатство. Мы пользуемся ими в нашей повседневной речи, прибегаем к ним, когда хотим высказать свою мысль более красочно, ярко, сослаться на похожую ситуацию, которая сложилась в давние времена, которая была придумана людьми. Но пользоваться этим словесным богатством надо умело.

Большую роль играют пословицы и поговорки в культурном и нравственном воспитании учащихся, в обогащении их языка, в развитии образного мышления и речи. Мы считаем, что через подобранный нами материал мы достигли цели: изучили и углубили знания по выбранной теме.

Практическая значимость заключается в возможности использования результатов в процессе изучения родного языка, во внеурочной деятельности. В частности, практический материал найдёт широкое применение в мероприятиях.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Вознесенский И. И. «О складе или ритме и метре кратких изречений русского народа: пословиц, поговорок, загадок, присказок и др.» Кострома, 1998
2. Гриченко, Л.В. Пословица как особый вид текста: проблема статуса // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. -2010. - № 1.
3. Даль, В. И. Пословицы русского народа / В.И. Даль. - М., 1997.
4. Демиденко, С. О. Самооценка детей старшего дошкольного возраста как структурное личностное образование / С. О. Демиденко, О. В. Якубенко // Педагогический опыт: теория, методика, практика. - 2015. - Т. 1. № 3 (4).
5. Демиденко, Е. Н. Формирование и развитие лексического строя речи обучающихся / Е. Н. Демиденко // Актуальные проблемы науки и техники глазами молодых ученых: мат. Межд. научно-практич. конф. - 2016.
6. Иванова, Ю. С. Слоган, пословица и афоризм / Ю. С. Иванова // Вестник Московского государственного областного университета. - Серия: Лингвистика. - 2011. - № 5.
7. Прохоров, Ю.Е. Пословица / Ю.Е. Прохоров // Русский язык. Энциклопедия / Гл. ред. Ю.Н.Караулов. - М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа. - 1997.

8. Тарланов, З. К. Русские пословицы: синтаксис и Поэтика / З.К. Тарланов. - Петрозаводск: ПГУ. - 1999.
9. Фелицина В. П., Прохоров Ю. Е. Русские пословицы, поговорки и крылатые выражения: Лингвострановедческий словарь / Институт русского языка им. А. С. Пушкина; Под ред. Е. М. Верещагина, В. П. Костомарова.- М. : Русский язык, 1999.
10. Фролова, О. Е. Мир, стоящий за текстом: Референциальные механизмы пословицы, анекдота, волшебной сказки и авторского повествовательного художественного текста / О. Е.Фролова. - М., 2007.
11. Фролова, О. Е. Пословица в языке и речи / О. Е.Фролова // Вестник Пермского университета. - Серия: Филология. - 2008. - № 3.